

# SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Inšpektorát životného prostredia Bratislava

Stále pracovisko Nitra

Mariánska dolina 7, 949 01 Nitra

č. 429-990/2018/Čás/371580106/Z22

Nitra 12. 01. 2018



Rozhodnutie nadobudlo

právoplatnosť dňom: 12. 1. 2018

Dňa: 12. 1. 2018 Podpis: [signature]



## ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, Stále pracovisko Nitra, Odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „Inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 ods. 1 písm. c) a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“) na základe písomného vyhotovenia žiadosti prevádzkovateľa **eustream, a.s. Votrubova 11/A, 821 09 Bratislava, IČO: 35 910 712** (ďalej len „prevádzkovateľ“) doručenej Inšpekcii dňa 24. 11. 2017 vo veci zmeny č. Z22 integrovaného povolenia v súvislosti so zmenou v prevádzke z dôvodu konania vykonaného podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 2. a, bod 4. zákona o IPKZ v súčinnosti s § 17 ods. 1 písm. b) a písm. d) zákona č. 137/2010 Z. z. o ovzduší v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o ovzduší“), podľa § 19 ods. 1 zákona o IPKZ a podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“)

### mení a dopĺňa integrované povolenie

vydané rozhodnutím č. 1948-1634/06-Kč/37158106 zo dňa 13. 10. 2006, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 02. 11. 2006, zmenené a doplnené rozhodnutiami:

- č.: 1830-12031/37/2007/Koč/371580106/Z1 zo dňa 18. 04. 2007
- č.: 3815-29743/37/2007/Koč/371580106/Z2 zo dňa 13. 09. 2007
- č.: 8242-42140/2008/Goc/371580106/Z4 zo dňa 16. 12. 2008
- č.: 8243-42136/2008/Goc/371580106/Z5 zo dňa 16. 12. 2008
- č.: 8605-35946/2009/Goc/371580106/Z7 zo dňa 06. 11. 2009
- č.: 7104-37435/2009/Goc/371580106/Z6 zo dňa 20. 11. 2009
- č.: 8829 - 39859/2009/Raf/371580106/Z8 zo dňa 08. 12. 2009
- č.: 6067-23668/2010/Goc/371580106/Z9 zo dňa 05. 08. 2010
- č.: 6076-29350/2012/Goc/371580106/Z10 zo dňa 17. 10. 2012

- č.: 6567-33425/2012/Goc/371580106/Z11 zo dňa 23. 11. 2012
  - č.: 7830-36840/2012/Šim/371580106/Z12 zo dňa 28. 12. 2012
  - č.: 897-11418/2013/Goc,Šim/371580106/Z13 zo dňa 26. 04. 2013
  - č.: 3815-28171/2013/Goc/371580106/Z14 zo dňa 21.10.2013
  - č.: 716-8972/2014/Čás/371580106/Z16 zo dňa 21. 03. 2014
  - č.: 964-18963/2014/Sza/371580106/Z15-SkP zo dňa 26. 06. 2014
  - č.: 5229-31830/2015/Čás/371580106/Z18-SkP zo dňa 11. 11. 2015
  - č.: 4984-37694/2015/Jur/371580106/Z17-SP zo dňa 14. 12. 2015
  - č.: 3692-16712/2016/Čás/371580106/Z19 zo dňa 26. 05. 2016
  - č.: 506, 3698-16755/2017/Kap, Čás/371580106/Z20, Z21 zo dňa 24. 05. 2017
- (ďalej len „povolenie“ resp. „rozhodnutie“), ktorým bola povolená činnosť v prevádzke:

**„Kompresorová stanica Ivanka pri Nitre“**

pre prevádzkovateľa: **eustream, a.s.**

sídlo: **Votrubova 11/A, 821 09 Bratislava**

IČO: **35 910 712**

**nasledovne:**

1. Vo výrokovvej časti sa za odsek z) dopĺňa odsek aa) v znení:

**„aa) v oblasti ochrany ovzdušia:**

- podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 2. zákona o IPKZ v súčinnosti s § 17 ods. 1 písm. b) zákona č. 137/2010 Z. z. o ovzduší v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o ovzduší“) – **udel'uje súhlas na trvalú prevádzku automatizovaného meracieho systému (AMS) pre NP1 a NP2 po vykonaných zmenách,**
- podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 4. zákona o IPKZ v súčinnosti s § 17 ods. 1 písm. d) zákona o ovzduší v znení neskorších predpisov – **udel'uje súhlas na vydanie zmeny Súboru technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení (ďalej len „STPPaTOO“) – Kompresorová stanica slúžiaca na prepravu zemného plynu cez prepravnú sústavu eustream, Časť 1 – plynová turbína Nuovo Pignone PGT 25 DLE č. 1 ev.č. 3/STPP a 3/TOO/2017 zo dňa 21. 11. 2017 schválený Ing. Antonom Zelenayom PhD. a Kompresorová stanica slúžiaca na prepravu zemného plynu cez prepravnú sústavu eustream, Časť 2 – plynové turbíny Nuovo Pignone PGT 25 SAC č. 2, č. 3 a č. 4 ev. č. 3/STPP a 3/TOO/2017 zo dňa 21. 11. 2017 schválený Ing. Antonom Zelenayom PhD.“**

2. V povolení v časti H. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému sa v bode **6. Podávanie správ** vkladajú nové odseky **6.8. – 6.10** v znení:

**„6.8. Prevádzkovateľ v lehote do 1 mesiaca odo dňa nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia č. 429-990/2018/Čás/371580106/Z22 zo dňa 12. 01. 2018 predloží Okresnému úradu Nitra, odboru starostlivosti o životné prostredie, oddeleniu ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia, úseku ochrany ovzdušia schválený Súbor TPP a TOO.**

- 6.9. Prevádzkovateľ je povinný viesť priebežnú evidenciu o prekročeníach emisných limitov.
- 6.10. Prevádzkovateľ je povinný informovať verejnosť o výsledkoch kontinuálneho monitorovania formou mesačných hlásení. V hlásení uvedie údaje o priemerných hodnotách koncentrácií znečisťujúcich látok za uplynulý mesiac a vyhodnotenie dodržania emisných limitov pre jednotlivé miesta vypúšťania emisií do ovzdušia. Elektronickú kópiu hlásenia je prevádzkovateľ povinný zasielať Inšpekcii.“
3. Vo výrokovej časti **II. Podmienky povolenia** v bode **I. Požiadavky na skúšobnú prevádzku pri zmene technológie a opatrenia pre prípad zlyhania činnosti v prevádzke** sa za bod I.7 dopĺňa bod I.8 s nasledovným znením:

„I.8 Pri najbližšej zmene integrovaného povolenia, najneskôr však do 31. 12. 2018 prevádzkovateľ predloží žiadosť o zmenu povolenia a požiada o schválenie náhradných hodnôt, resp. postupu výpočtu náhradných hodnôt počas poruchy, kalibrácie, kontroly alebo iného času neprevádzkovania AMS; náhradné hodnoty musia byť navrhnuté v súlade s požiadavkami všeobecne záväzného právneho predpisu o monitorovaní emisií a kvality ovzdušia.“

Toto rozhodnutie tvorí **neoddeliteľnú súčasť integrovaného povolenia** vydaného rozhodnutím č. 1948-1634/06-Kč/37158106 zo dňa 13. 10. 2006, v znení neskorších zmien a doplnení a **ostatné jeho podmienky zostávajú v platnosti**.

## Odôvodnenie

Inšpekcia, ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 ods. 1 písm. c) a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona o IPKZ, na základe žiadosti prevádzkovateľa **eustream, a.s. Votrubova 11/A, 821 09 Bratislava, IČO: 35 910 712** doručenej Inšpekcii dňa 24. 11. 2017 a konania vykonaného podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 2. a bod 4. zákona o IPKZ v súčinnosti s § 17 ods. 1 písm. b) a d) zákona o ovzduší vo veci zmeny č. Z22 integrovaného povolenia v súvislosti so zmenou v prevádzke z dôvodu udelenia súhlasu na trvalú prevádzku AMS po vykonaných zmenách pre NP 1 a NP 2 a udelenia súhlasu na zmeny súborov technicko-prevádzkových parametrov (TPP) a technicko-organizačných opatrení (TOO) pre plynové turbíny časť 1 – plynová turbína Nuovo Pignone PGT 25 DLE č. 1 ev.č. 3/STPP a 3/TOO/2017 a časť 2 – plynové turbíny Nuovo Pignone PGT 25 SAC č. 2, č. 3 a č. 4 ev. č. 3/STPP a 3/TOO/2017 zo dňa 21. 11. 2017, podľa § 19 ods. 1 zákona o IPKZ a podľa zákona o správnom konaní mení integrované povolenie pre prevádzku **„Kompresorová stanica Ivanka pri Nitre“**.

Zmena v činnosti prevádzky, ktorá je predmetom tohto povolenia, nepredstavuje podstatnú zmenu. Podľa zákona NR SR č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov a v znení zákona o IPKZ, časti X. Životné prostredie, položky 171a Sadzobníka správnych poplatkov zmena, ktorá nie je podstatnou zmenou, nepodlieha spoplatneniu podľa tohto zákona.

Správne konanie sa začalo dňom doručenia písomného vyhotovenia žiadosti Inšpekcii. Inšpekcia po preskúmaní predloženej žiadosti a priložených príloh zistila, že je žiadosť úplná, obsahuje všetky potrebné doklady na spoľahlivé posúdenie, a preto podľa § 11 ods. 5 písm. a) zákona o IPKZ upovedomila listom č. 8311-37326/2017/Čás/371580106/Z22 zo dňa 29. 11. 2017 prevádzkovateľa, účastníkov konania a dotknutý orgán o začatí správneho konania vo veci zmeny integrovaného povolenia a určila 30-dňovú lehotu na uplatnenie svojich pripomienok a námietok.

Vzhľadom k tomu, že nešlo o konanie uvedené v § 11 ods. 9 zákona o IPKZ:

- vydanie povolenia pre nové prevádzky,
- vydanie povolenia na akúkoľvek podstatnú zmenu,
- vydanie alebo zmenu povolenia pre prevádzky, pri ktorých sa navrhuje uplatňovať § 21 ods. 7 zákona o IPKZ,
- zmenu povolenia alebo podmienok povolenia pre prevádzky podľa § 33 ods. 1 písm. a) až e) zákona o IPKZ,

**Inšpekcia v konaní o zmene povolenia podľa § 11 ods. 10 zákona o IPKZ upustila od:**

- náležitostí žiadosti a príloh žiadosti podľa § 7 zákona o IPKZ,
- zverejnenia žiadosti na svojom webovom sídle a v informačnom systéme integrovanej prevencie a kontroly znečisťovania a od zverejnenia najmenej na 15 dní stručného zhrnutia údajov a informácií o obsahu podanej žiadosti poskytnutého prevádzkovateľom, o prevádzkovateľovi a o prevádzke na svojej úradnej tabuli podľa § 11 ods. 5 písm. c) zákona o IPKZ,
- zverejnenia na svojom webovom sídle, v informačnom systéme integrovanej prevencie a kontroly znečisťovania a najmenej na 15 dní na svojej úradnej tabuli výzvy dotknutej verejnosti na písomné prihlásenie sa za účastníka konania, výzvy dotknutej verejnosti a výzvy verejnosti s možnosťou vyjadrenia sa k začatiu konania s lehotou najmenej 30 dní podľa § 11 ods. 5 písm. d) zákona o IPKZ,
- požiadania obce, ktorá je účastníkom konania, aby zverejnila žiadosť na svojom webovom sídle a zároveň na úradnej tabuli obce alebo aj iným v mieste obvyklým spôsobom podľa § 11 ods. 5 písm. e) zákona o IPKZ,
- ústneho pojednávania podľa § 15 zákona o IPKZ.

Inšpekcia v súlade s § 11 ods. 5 písm. a) zákona o IPKZ určila 30 dňovú lehotu na vyjadrenie odo dňa doručenia upovedomenia. Inšpekcia zároveň upozornila, že na neskôr podané námietky Inšpekcia neprihliadne. Inšpekcia ďalej upovedomila, že ak niektorý z účastníkov konania alebo dotknutý orgán potrebuje na vyjadrenie sa k žiadosti dlhší čas, môže Inšpekcia podľa § 11 ods. 6 zákona o IPKZ na jeho žiadosť určenú lehotu pre jej uplynutím predĺžiť.

Inšpekcia ďalej upozornila, že nariadi ústne pojednávanie, ak účastník konania požiada o nariadenie ústneho pojednávania v určenej lehote alebo v predĺženej lehote, alebo ak dôjde k rozporom medzi dotknutými orgánmi, alebo ak prípadné pripomienky účastníkov konania budú smerovať proti obsahu záväzného stanoviska vydaného dotknutým orgánom. Pretože žiadny z účastníkov konania o ústne pojednávanie nepožiadaval, Inšpekcia upustila od ústneho pojednávania.

Do žiadosti bolo možné nahliadnuť na Inšpekcii.

V stanovenej lehote žiadny z účastníkov konania ani z dotknutých orgánov nepožiadaval o predĺženie lehoty na vyjadrenie sa k žiadosti.

V stanovenej 30 dňovej lehote na vyjadrenie podľa § 11 ods. 5 písm. a) zákona o IPKZ nebolo Inšpekcii doručené žiadne stanovisko.



Po určenej 30-dňovej lehote bolo Inšpekcii dňa 08. 01. 2018 doručené stanovisko Okresného úradu Nitra, odboru starostlivosti o životné prostredie, oddelenia ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia, úseku ochrany ovzdušia č. OU-NR-OSZP3-2018/005951-002-F07 zo dňa 03. 01. 2018. V stanovisku Okresný úrad Nitra uvádza nasledovnú podmienku:

1. Predložiť inšpekciou schválený Súbor technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení so zapracovanými zmenami na Okresný úrad Nitra, odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia, úsek ochrany ovzdušia, do 1 mesiaca od jeho schválenia.

Súčasne Okresný úrad upozorňuje, že prevádzkovateľ musí plniť **vybrané povinnosti** vyplývajúce z platných právnych predpisov vo veciach ochrany ovzdušia:

- prevádzkovatelia automatizovaných meracích systémov sú povinní prevádzkovať ich v súlade s dokumentáciou a s podmienkami určenými v súhlase a v súlade s ustanovenými požiadavkami,
- poskytovať poverenej organizácii reprezentatívne údaje v reálnom čase z automatizovaných meracích systémov a sprístupňovať ich Slovenskej inšpekcii životného prostredia a Okresnému úradu Nitra,
- automatizovaný merací systém emisií a jeho technické meracie, výpočtové, programové, vyhodnocovacie a informačné prostriedky, systém kontroly a riadenia kvality a príslušná technická a prevádzková dokumentácia v závislosti od svojho účelu pri inštalácii a počas prevádzky musia, ak osobitný predpis neustanovuje inak alebo nie je určené inak v povolení spĺňať podmienky ustanovené v § 7 odsek 5 až 8, § 9 odsek 1 písm. b) a § 14 vyhlášky MŽP SR č. 411/2012 Z. z. o monitorovaní emisií zo stacionárnych zdrojov znečisťovania ovzdušia a kvality ovzdušia v ich okolí,
- výstupné tlačové protokoly zo software-u v PC AMS musia spĺňať požiadavky uvedené v prílohe č. 5 vyhlášky MŽP SR č. 411/2012 Z. z.
- podávanie oznámenia o poplatkoch za znečisťovanie ovzdušia každoročne **do 15.2.** podľa § 4 ods. 1 zákona č. 401/1998 Z. z. o poplatkoch za znečisťovanie ovzdušia,
- vedenie prevádzkovej evidencie a predkladanie súhrnných údajov z prevádzkovej evidencie podľa vyhlášky MŽP SR č. 231/2013 Z. z. každoročne **do 15.2.**

#### *Stanovisko Inšpekcie:*

Inšpekcia zapracovala podmienku do podmienok zmeny integrovaného povolenia v časti II. H. 6., bod 6.8.

Inšpekcia zároveň doplnila prevádzkovateľovi podmienky na vedenie priebežnej evidencie o prekročeníach emisných limitov a na informovanie verejnosti o výsledkoch kontinuálneho monitorovania formou mesačných hlásení. Zároveň Inšpekcia zaviazala prevádzkovateľa na podanie žiadosti o zmenu povolenia, ktorej súčasťou bude schválenie náhradných hodnôt, resp. postup výpočtu náhradných hodnôt počas poruchy, kalibrácie, kontroly alebo iného času neprevádzkovania AMS tak, ako je uvedené vo výrokovej časti rozhodnutia v časti II.1.8.

Predmetom tohto povolenia je vydanie súhlasu na trvalú prevádzku AMS po vykonaných zmenách a vydanie súhlasu na zmeny STPPaTOO.

Súčasťou zmeny č. Z22 bolo konanie v oblasti ochrany ovzdušia:

- podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 2. zákona o IPKZ v súčinnosti s § 17 ods. 1 písm. b) zákona o ovzduší – konanie o udelenie súhlasu na trvalú prevádzku AMS po vykonaných zmenách,

- podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 4. zákona o IPKZ v súčinnosti s § 17 ods. 1 písm. d) zákona o ovzduší – konanie o udelenie súhlasu na vydanie zmeny STPPaTOO.

Zmena činnosti nie je uvedená v prílohe č. 8 zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a posudzovanie vplyvov zmeny činnosti na životné prostredie nie je súčasťou tejto zmeny integrovaného povolenia.

Prevádzka technologickým vybavením a geografickou pozíciou nemá významný negatívny vplyv na životné prostredie cudzieho štátu, preto cudzí dotknutý orgán nebol požiadaný o vyjadrenie, ani sa nezúčastnil povoloňovacieho procesu a Inšpekcia neuložila opatrenia na minimalizáciu diaľkového znečisťovania a cezhraničného vplyvu znečisťovania.

Inšpekcia listom č. 429-579/2018/Čás/371580106/Z22 zo dňa 09. 01. 2018 dala podľa § 33 ods. 2 zákona o správnom konaní poslednú možnosť všetkým účastníkom konania vyjadriť sa k podkladom rozhodnutia i k spôsobu ich zistenia pred vydaním rozhodnutia v lehote do 2 dní odo dňa doručenia písomnosti. V určenej lehote žiadny účastník nezaslal svoje vyjadrenie.

Inšpekcia preskúmala predloženú žiadosť a ostatné podklady rozhodnutia a dospela k záveru, že navrhované riešenie zodpovedá najlepšej dostupnej technike a spĺňa požiadavky a kritériá ustanovené v predpisoch upravujúcich konania, ktoré boli súčasťou integrovaného povoloňovania. Inšpekcia na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti, dokladov a vyjadrení dotknutého orgánu a vykonaného konania zistila stav a zabezpečenie prevádzky z hľadiska zhodnotenia celkovej úrovne ochrany životného prostredia podľa zákona o IPKZ a rozhodla tak, ako je uvedené vo výrokovej časti rozhodnutia.

### Poučenie

Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 správneho zákona možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, Stále pracovisko Nitra, Odbor integrovaného povoloňovania a kontroly, Mariánska dolina 7, 949 01 Nitra odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania.

Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.



*Katarína Pillajová*

RNDr. Katarína Pillajová  
vedúca Stáleho pracoviska Nitra  
IŽP Bratislava

**Doručuje sa:**

**Účastníkom konania:**

1. eustream, a.s. Votrubova 11/A, 821 09 Bratislava
2. Obec Ivanka pri Nitre, Obecný úrad, Novozámocká 326, 951 12 Ivanka pri Nitre
3. Obec Mojmírovce, Obecný úrad, Námestie sv. Ladislava 931/7, 951 15 Mojmírovce

**Dotknutému orgánu:**

*(po nadobudnutí právoplatnosti)*

4. Okresný úrad, Odbor starostlivosti o životné prostredie, Štefánikova tr. 69, 949 01 Nitra,  
- štátna správa ochrany ovzdušia

